

Technische Daten KNX Raumtemperaturregler Smart 60 CH
 Technical Data KNX Room Temperature Controller Smart 60 CH

Technische Daten Technical Data	SCN-RTR60S.01	
Messbereich Temperatursensor Measurement range temperature sensor	-10 to +50°C	
Messbereich Feuchtesensor Measurement range humidity sensor	0 bis 95%*	
Anzahl der Eingänge Number of inputs	4 (for potential free contacts)	
Interne Kontaktspannung Internal contact voltage	3,3VDC** internal	
Empfohlene Montagehöhe Recommended installation height	1,6m	
Spezifikation KNX Schnittstelle Specification KNX interface	TP-256	
Verfügbare KNX Datenbanken Available application software	ETS 5	
Max. Kabelquerschnitt Permitted wire gauge		
KNX Busklemme KNX busconnection terminal	0,8mm Ø, solid core	
Versorgungsspannung Power Supply	KNX Bus	
Leistungsaufnahme KNX Bus typ. Power Consumption KNX bus typ.	< 0,3W	
Max. Eingangsleitungslänge Permitted input cable length	10m	
Umgebungstemperatur Operation temperature range	0 bis +45°C	
Umgebungsfeuchte (dauerhaft) Ambient humidity (permanent)	20 - 80%	
Umgebungsfeuchte (kurzzeitig) Ambient humidity (short-term)	0 - 95%	
Schutzart Enclosure	IP 20	
Abmessungen (B x H) Dimensions (W x H)	60mm x 60mm	
Einbautiefe in Schalterdose Installation depth in installation box	12mm	

* Betauung vermeiden
 Avoid condensation

** Es besteht keine galvanische Trennung zwischen der Kontaktspannung und KNX Busspannung

** There is no galvanic separation between contact voltage and KNX bus voltage.

Betriebsanleitung KNX Raumtemperaturregler Smart 60 CH

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Operating Instructions KNX Room Temperature Controller Smart 60 CH
 for authorised electricians

Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

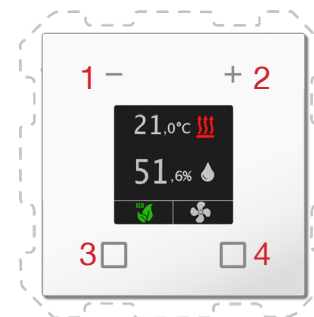
Lebensgefahr durch elektrischen Strom - Danger High Voltage



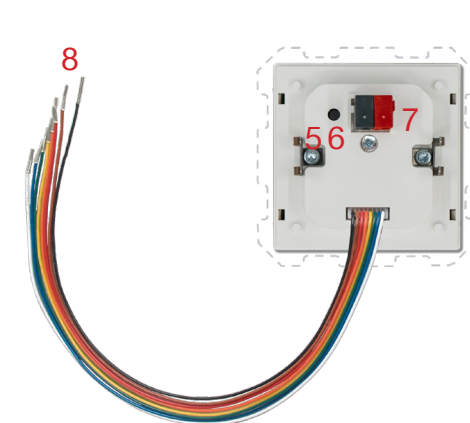
- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Geräte sind für den Betrieb in der EU zugelassen und tragen das CE Zeichen. **Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.** Installation and commissioning of the device only be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. The devices are approved for use in the EU and have the CE mark. **Use in USA and Canada is prohibited.**

Anschlussklemmen, Bedien- und Anzeigeelemente KNX Raumtemperaturregler 60 CH
Terminals, Operating and Display KNX Room Temperature Controller Smart 60 CH

SCN-RTR60S.01 Front



SCN-RTR60S.01 Back



1,2,3,4 - Schaltflächen zur Bedienung eingestellten Funktionen
 - Push buttons to operate the adjusted functions

5 - Programmier­taster
 - Programming key

6 - Rote Programmier LED
 - Red programming LED

7 - Busanschlussklemme
 - KNX busconnection terminal

8 - Anschlusskabel
 8 - I/O cables

Montage und Anschluss Raumtemperaturregler Smart 60 CH

Installation KNX Room Temperature Controller Smart 60 CH

1. Der Einbau der Raumtemperaturregler Smart erfolgt in einer Schalterdose.

The installation of the Room Temperature Controller Smart takes place in a switch box.

2. Zur Montage des Raumtemperaturregler Smart muss der beiliegende Kunststoff Montageeinsatz mit dem Metall Montagerahmen verschraubt werden. Anschließend schrauben Sie den Montagerahmen auf die Schalterdose.

To install the Room Temperature Controller Smart you have to screw the enclosed plastic support ring to the metal mounting frame.

Then screw the mounting frame onto the switch box.

3. Schließen Sie den Raumtemperaturregler Smart am KNX Bus an.

Connect the Room Temperature Controller Smart to the KNX bus.

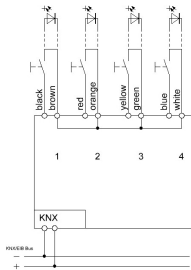
4. Einbau der Raumtemperaturregler Smart in die Schalterdose. Das Gerät rastet im Montageeinsatz ein.

Flush mounting of the Room Temperature Controller Smart. The device locks into the plastic support ring.

5. Busspannungsversorgung zuschalten.

Switch on KNX power supply.

Anschlussbeispiel SCN-RTR60S.01 - Exemplary circuit diagram SCN-RTR60S.01



Inbetriebnahme KNX Raumtemperaturregler Smart 60 CH

Commissioning KNX Room Temperature Controller Smart 60 CH

Hinweis: Die Produktdatenbank finden Sie unter www.mdt.de/Downloads.html

Note: Before commissioning please download application software at www.mdt.de/Downloads.html

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.

Assign the physical address and set parameters with the ETS.

2. Laden Sie die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in die Raumtemperaturregler Smart.

Drücken Sie den Programmieretaster wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Upload the physical address and parameters into the Room Temperature Controller Smart.

After request press programming button.

3. Die rote Programmier LED (**Leuchtet unter dem Programmieretaster hervor**) erlischt nach erfolgreicher Programmierung.

After successful programming the red LED (**Lights up under the programming button**) turns off.

Beschreibung KNX Raumtemperaturregler Smart 60 CH

Description KNX Room Temperature Controller Smart 60 CH

Der MDT Raumtemperaturregler Smart mit integriertem Temperatur- und Feuchtesensor dient zur Raumtemperaturregelung von Innenräumen. Es können Schaltaktoren/Heizungsaktoren in Verbindung mit thermischen Stellantrieben oder motorischen KNX Stellantrieben vom Raumtemperaturregler angesteuert werden. Auf dem aktiven Farbdisplay können Soll-/Isttemperatur, relative/absolute Luftfeuchtigkeit, Außentemperatur und die Uhrzeit angezeigt werden. Zusätzlich verfügt der Raumtemperaturregler Smart über 4 Binäreingänge zum Anschluss von potentialfreien Kontakten. Die Eingänge können zum direkten Anschluss von Fensterkontakten, Tastern/Schalter zur Beleuchtungssteuerung oder Jalousiesteuerung verwendet werden. Die Länge der Anschlusskabel beträgt 22cm.

Passend für 60mm Schalterprogramme z.B.:

- Feller EDIZIOdue

Der MDT Raumtemperaturregler Smart ist zur Installation in Schalterdosen vorgesehen. Die Montage muss in trockenen Innenräumen erfolgen.

The MDT Room Temperature Controller Smart with integrated temperature and humidity sensor is used for indoor room temperature regulation. Switch Actuators/Heating Actuators with electrothermic valves or motorized KNX actuators can be controlled by the Room Temperature Controller. Set/actual temperature, relative/absolute humidity, outside temperature and time are displayed on the active color display. Additionally the Room Temperature Controller Smart has 4 binary inputs to connect potential free contacts. The inputs can be used for direct connection of window contacts, buttons/switches for lighting control or blind control. The length of connection cables is 22cm

Fits 60mm systems/ranges:

- Feller EDIZIOdue

The MDT Room Temperature Controller Smart is a flush mounted device for fixed installations in dry rooms.